



LA VIGIE

QUÉBEC, 21 JUIN 1910

GARE AUX REPRESAILLES!

Depuis quelque temps, la petite clique nationaliste, éphémèrement ravivée comme les marionnettes par les premières chaleurs d'été, se remet de plus belle au genre boulevardier, grossier, palefrenier, malpropre en un mot, qui lui est propre.

Lorsque le Devoir fit son apparition, on disait que le Nationaliste, devenu sa dépendance hebdomadaire, avait mué, perdu ses premières plumes, et que, sous sa nouvelle direction, il s'efforçait d'être convenable et de prendre place parmi les journaux respectables.

Mais, comme dit le populaire, "dans la peau mourra le cerf". Non seulement la demi-douzaine de masques plus ou moins diaphanes qui se sont donné rendez-vous dans la petite presse bourgeoise, le Nationaliste, la Libre Parole, et autres feuilles indécentes publiées plus ou moins régulièrement, recommencent leurs saletés, mais ils les glissent dans les colonnes mêmes du Devoir à côté de la prose pédantesque et charlatanesque de MM. Bourassa, Monk, Héroux.

Nous avertissons charitablement le chef de l'école, dont le non figure comme directeur de ce bizarre quotidien, que, s'il veut porter la guerre en Afrique, il l'aura bonne et sans merci. Nous savons apprécier le mot spirituel, l'humour de bon aloi; mais autre chose est cette ignoble manie de traîner dans la boue les noms des hommes publics en vue, d'imputer à leurs moindres actes les motifs les moins avouables, d'entre de plein pied dans leur vie privée, de les caricaturer sous des formes d'animaux, etc.

Ce genre ne demande aucun talent; il suffit, pour y réussir tant soit peu, d'avoir perdu le sens moral, le sentiment de dignité

dont s'honore tout gentilhomme, d'être en un mot bestial soi-même.

M. Bourassa suit, par sa propre expérience, qu'il n'y a rien de pratique ni de profitable dans ce genre de polémique. Qu'est-ce que lui ont rapporté les écarts de plume des bohèmes et scribes de la plume qu'il avait à sa solde dès les premiers temps du prétendu nationalisme? Des ennuis, des déboires, des échecs sans nombre et par dessus le marché la déconsidération publique. Les polissonneries de ses soudards, loin de lui gagner un vote, ont au contraire éloigné de lui l'élément sain du peuple, c'est-à-dire la grande majorité des électeurs. Le peuple canadien est honnête, honorable et éclairé; on ne le mène pas par des chansons et des farces, on le convainc avec des arguments et des faits sérieux et solides.

Les malheureux qui, sous prétexte d'écrire à la française, prennent leurs modèles dans les journaux pornographiques du boulevard, ne sont qu'une petite poignée, heureusement. Mais en faisant beaucoup de bruit et en multipliant les masques et les pseudonymes, ils espèrent faire croire qu'ils sont légion. Ils ne trompent plus personne: tel masque recouvre un pornographe forcément retiré des affaires, tel autre un plagiaire de profession. Au nombre de ces insulteurs, collaborateurs assidu d'une de ces feuilles malpropres, se trouve un type patibulaire qui a goûté de la prison pour vol!

On voit que nous aurions beau user de représailles.

Un arbitrage Anglo-Américain

(Du Courrier des Etats-Unis)

La cour d'arbitrage de la Haye examine en ce moment un différend international qui est un des plus compliqués qu'elle ait eu à régler depuis son existence, c'est-à-dire depuis une dizaine d'années. Il s'agit du vieux conflit des pêcheries du nord de l'Atlantique qui divise la Grande-Bretagne et les Etats-Unis et qui n'a jamais pu recevoir une solution malgré tous les pourparlers engagés, en vue d'un arrangement, par les deux nations intéressées.

Comme plusieurs des documents produits devant le tribunal sont antérieurs à l'indépendance des Etats-Unis et comme parmi ces documents se trouve toute la correspondance diplomatique qui a été échangée entre Londres et Washington pendant près d'un siècle, il va sans dire qu'il faudra du temps pour éclairer la religion des juges. C'est surtout sur l'interprétation à donner au traité anglo-américain de 1818 que portera la discussion des arbitres, aussi croyons-nous devoir reproduire ici le texte de la principale clause du dit traité. En voici la traduction:

"Les habitants des Etats-Unis auront pour toujours le droit de pêcher en commun, avec les sujets de sa majesté britannique, tout espèce de poissons sur la côte méridionale de Terre-Neuve, depuis le Cap Ray jusqu'aux îles Raménia; sur la côte occidentale et septentrionale, depuis le cap Ray jusqu'aux îles Quirpon; sur les rivages des îles de la Madeleine et aussi sur les côtes, baies, ports et anses, de puis le mont Joli, sur la côte méridionale du Labrador, jusqu'au détroit de Belle-Isle; et dans toutes les eaux s'étendant au nord, sans toutefois porter préjudice aux droits exclusifs de la compagnie de la Baie de l'Hudson."

Il y a dans cet article du traité de 1818 des termes assez vagues sur la signification desquels les diplomates américains ne se sont jamais entendus. Que faut-il entendre, par exemple, par les mots "les habitants des Etats-Unis"? A Terre-Neuve, on prétend qu'il s'agit uniquement des pêcheurs de nationalité américaine résidant aux Etats-Unis et s'embarquant dans l'un de leurs ports. A Washington, au contraire, on sou-

tient que le droit de pêche appartient à tous les bateaux de l'union ayant leurs papiers en règle, quelque soit le personnel composant leur équipage.

Autre sujet de contestation à propos des mots stipulant que la pêche aura lieu "en commun entre les américains et les Anglais". Les Terre-Neuviens prétendent que les pêcheurs américains doivent être soumis aux mêmes obligations que celles qui sont imposées aux sujets anglais d'après la législation coloniale sur la pêche. Les Etats-Unis n'admettent pas cette interprétation et soutiennent que les mots "en commun" ont été insérés dans le traité de 1818, uniquement en vue des mesures à prendre d'un commun accord pour la conservation des pêcheries.

Le troisième sujet de contestation porte sur la question de savoir si les pêcheurs américains doivent passer par la douane, payer certaines redevances et participer aux frais nécessités par l'éclairage des côtes. A cette question, les Terre-Neuviens répondent affirmativement et les Etats-Unis négativement.

Comme on voit, les membres du tribunal de la Haye parviendront difficilement à mettre d'accord en tous points les parties en cause. Heureusement, la cour arbitrale est composée de juristes-consultes aussi éminents que conciliants. Elle a pour président M. Lammasch, professeur de droit international à l'université de Vienne, qui a pour assistants un juriste argentin, M. Drago, et un juriste hollandais, M. de Savornin Lohman. Les Etats-Unis sont représentés par le juge George Gray et par M. Chandler Anderson, la Grande-Bretagne par sir Charles Fitzpatrick, chef justice du Canada et par M. Aylesworth, ministre de la justice du Dominion.

M. Létourneau et les cadets de St-Jean-Baptiste

Echos de la démonstration de dimanche à St-Roch

Comme échos de la démonstration de dimanche à St-Roch à l'occasion de la bénédiction du drapeau de la Section des Jeunes de la Société St-Jean-Baptiste de cette paroisse, il convient de donner au moins un résumé des remarques dont M. Létourneau, le député au local a accompagné le cadeau d'un drapeau qu'il a fait à la Société.

Il a dit en substance:

Mesdames et Messieurs: Cette réunion est une des plus intéressantes et des plus agréables auxquelles il m'a été donné d'assister, tant en ma qualité de citoyen qu'en ma qualité d'homme public.

Rien en effet de plus touchant pour un Canadien-français que de voir d'un spectacle comme celui que nous offre cette circonstance.

On l'a dit et répété que c'est chez la jeunesse que naît le patriotisme qui se traduit plus tard par des actes comme ceux dont est parsemée notre histoire.

Vous, mes jeunes amis, vous n'attendez pas pour montrer vos sentiments l'âge des grands dévouements. A peine entrés dans l'adolescence que déjà se révèle chez vous cet amour de la patrie qui est le salut de notre nationalité.

L'idée qui a présidé à la formation de cette société est noble et grande. Elle est digne de vos ancêtres, de ceux qui ont fait jadis les luttes de la nation au point d'en être les martyrs.

Dans une institution de St-Roch, un grand exemple est donné et par des enfants dont plusieurs seront sans doute un jour les champions de la foi et de la nation.

Sous l'égide de vos dévoués directeurs, continuez à marcher dans la bonne voie où vous venez de vous engager.

Groupez-vous et songez que l'avenir vous réserve peut-être une carrière glorieuse.

Vous êtes les cadets de nos soldats de la Société St-Jean-Baptiste. Etudiez les anciens, imitez la vieille garde. Et que l'on dise de vous plus tard lorsque vous brillerez au tableau d'honneur de la patrie: ceux-là fa-

isaient partie de la Société St-Jean-Baptiste de l'Ecole des Frères de St-Roch.

Dans ce collège avec les principes de la foi et les éléments de la science, on jette dans vos cœurs une semence noble et grandiose: L'amour de la patrie.

Qu'est-ce que c'est que la patrie? La patrie c'est le sol où nous sommes nés, c'est le toit qui a abrité notre enfance, c'est notre berceau, ce sont les champs témoins de nos jeux, c'est l'école, le collège où l'on nous a enseigné la religion et donné l'instruction, c'est notre chapelle, c'est le cimetière où dorment nos aïeux. C'est tout ce que l'on aime et que l'on vénère. C'est l'ensemble de nos joies et de nos douleurs. C'est le sol arrosé du sang de nos martyrs. C'est ce tout pour lequel on aime à combattre et à mourir. C'est la patrie!

Pour vous ce sera aussi votre société St-Jean-Baptiste.

Que le drapeau dont on fait aujourd'hui la bénédiction soit un noble lambeau qui vous serve de ralliement et dont vous garderez le souvenir lorsque plus tard vous exercerez votre patriotisme sur un champ plus vaste.

En attendant que les circonstances vous fournissent cette occasion, le patriotisme le plus pur pour vous est d'écouter et de suivre les enseignements que l'on vous donne dans cette maison bénie.

En agissant ainsi, vous vous préparez à l'avenir, et les principes que vous aurez puisés là seront plus tard votre guide dans les succès qui vous attendent.

Avant de terminer, Monsieur le Président, j'adresserai aux dames qui m'écourent une prière, celle de faire au foyer dont elles sont les reines, aimées et respectées, les luttes que nous les hommes essayons de faire sur un autre théâtre. La principale est à mon avis, l'enseignement des éléments de notre foi catholique et des premiers mots de notre belle langue française quelque fois hélas! si oubliée. Je ne sais plus quel grand homme a dit que l'on doit parler l'italien aux oiseaux, l'anglais aux hommes et le français aux femmes.

Il ne nous est guère donné de chanter avec les oiseaux. Mais pendant que nous, les hommes, nous parlerons le mieux que nous pourrons l'anglais, le langage des affaires que les dames parlent à leurs enfants le langage de la douce France.

Sans malice, je crois que le plus sûr moyen de conserver notre langue c'est d'en confier le soin aux dames qui ont la réputation de l'exercer avec soin dans leurs cercles.

Je ne trouve rien à redire à cela, car l'exercice sert à fortifier.

Je vous remercie donc Monsieur le Président de votre courtoisie à mon égard, en m'invitant à adresser la parole à cette belle réunion, vous m'avez fourni l'occasion de rencontrer en bloc mes amis que je suis toujours heureux de voir personnellement et de donner mon adhésion entière et complète à l'idée qui préside à vos assemblées patriotiques.

Parmi les auditeurs qui me font l'honneur de m'écouter, je vois un grand nombre de dames et cela est toujours d'un heureux présage.

Je vois que la noble race des héroïnes qui ont illustré la France et le Canada a jeté chez leurs descendantes, une semence de patriotisme qui porte ses fruits. Nos mères, nos femmes, nos fiancées, nos filles et nos sœurs sentent chauffer en elles un foyer de patriotisme qui ne s'éteindra jamais.

Honneur à elles! Les générations futures auront pour exemple et marcheront sur leurs traces.

De cette façon, la nationalité canadienne-française continuera à briller sur le sol du Canada, la terre classique des grands dévouements et de l'amour familial. Et demain nous sentirons une bien douce émotion envahir notre être, lorsque la fanfare des Cadets de la section St-Roch lancera aux quatre vents du ciel cet air pur et joyeux: Vive la Canadienne!

NOTES PERSONNELLES

Nous apprenons avec plaisir, que M. Jules Velleraud, de St-Roch, étudiant en loi, vient de passer avec grande distinction ses examens de licence en droit à l'Université Laval de Québec.

M. Vallerand est le fils de notre concitoyen M. L. N. Vallerand, du Bureau des Douanes de cette ville.

M. Jules Vézina, fils de M. Joseph Vézina, chef de Musique, a passé avec distinction les mêmes examens.

Nos félicitations.

Tragique événement à Lorette

Un étudiant en droit se noie dans la rivière St-Charles

Détails de l'accident

Toute la population de Québec sympathise en ce moment avec la famille de M. Alphonse Pouliot, greffier de la cour d'Appel, qui vient d'être si cruellement éprouvée.

Hier, une nouvelle venait peler la consternation dans notre société: celle de la mort accidentelle d'un des membres de cette famille, M. Arthur, étudiant en droit.

Le jeune homme s'est en effet noyé hier matin dans la rivière St-Charles à Lorette dans ces circonstances les plus pénibles.

La famille Pouliot passe la belle saison à St-Ambroise. Hier matin, sur les 10 heures, le jeune homme faisait une promenade dans un canot en toile, lorsque comment, on ne le sait pas?—l'embarcation chavira et son occupant fut précipité dans la rivière.

Personne ne paraît avoir été témoin de l'accident, si ce n'est deux personnes de l'endroit, MM. Renaud et E. L'Heureux qui aperçurent le jeune Pouliot qui cherchait à se cramponner au canot renversé.

Avant qu'on ait pu lui porter secours la malheureuse victime disparut pour ne pas revenir à la surface.

Il y a à cet endroit, à peu de distance de la prise d'eau une profondeur de six à huit pieds.

Les secours furent en un instant organisés et une demi-heure après, le corps était retrouvé. Mais tout espoir de le ramener à la vie était perdu.

M. Alphonse Pouliot, le père fut prévenu par le téléphone et se rendit immédiatement à Lorette.

Le corps avait dans l'intervalle été transporté chez M. Jean Boivin, le gardien du Château d'Eau.

Le coroner Jolicoeur, mandé par message partit dans l'après-midi pour St-Ambroise, en automobile, en compagnie de Mgr Mathieu.

A ce dernier échut le pénible devoir d'annoncer ce malheur à la mère de la victime, tâche rendue encore plus délicate par le fait que madame Pouliot est gravement malade.

Le verdict du coroner rendu hier soir a été: "Noyé accidentellement".

Le corps est exposé en la villa de M. Pouliot, en attendant que les arrangements pour les funérailles soient terminés.

Au moment d'aller sous presse, nous n'avions pu encore nous assurer quand le corps sera transporté à Québec.

Le défunt était très populaire dans les cercles universitaires à Québec.

Etudiant en droit, âgé de vingt-deux ans, il devait prendre ses degrés l'année prochaine. Il était clerc au bureau du sénateur Choquette.

Ce terrible malheur ouvre une plaie à peine fermée dans la famille Pouliot. Il y a en effet une couple d'années un des oncles du défunt, le capitaine Herménégilde Pouliot payait de sa vie un acte de sublime dévouement en voulant sauver une personne qui se noyait dans la rivière Ottawa.

Nous faisons échos aux sympathies du public en cette tragique circonstance.

Situation tendue entre l'Espagne et le Vatican

New-York, 20.—Une dépêche de Madrid contient une note semi-officielle disant que, si le Vatican persiste dans son intention de mêler sa protestation contre le décret du 11 juin aux négociations pour la révision du Concordat, le gouvernement rompra toutes négociations.

Notre grande vente de Liquidation de JUIN



Nouvelles Mousselines Fantaisie, a prix Spéciaux

Cette vente vous offre des chances d'économiser de l'argent sur tous les articles de la saison actuelle. Nous avons inclus dans cette vente de juin les mousselines fantaisie qui se liquident à réductions surprenantes.

MOUSSELINE fantaisie, des derniers patrons gris clair, ciel et vieux rose, de valeur sans égale, roses, héliotropes, pour robes d'été de valeur, prix rég. jusqu'à 25c la yg. prix de vente de juin, la verge 125c.

CREPELINE, blanche, gris clair, ciel et vieux rose, de valeur sans égale, pour robes d'été de valeur, prix rég. jusqu'à 25c la yg. prix de vente de juin, la verge 125c.

ZEPHIR NOUVEAU, blanc, gris clair, ciel et vieux rose, de valeur sans égale, pour robes d'été de valeur, prix rég. jusqu'à 25c la yg. prix de vente de juin, la verge 125c.

Chapeaux d'été pour enfants à 19c

CHAPEAUX de toile, blanc ou drab, pour duck blanc ou drab, pour enfants, bon choix. bord enfants, garnies de ruban blanc et bleu, large ou étroit, de valeur d'été de valeur, prix rég. jusqu'à 25c la yg. prix de vente de juin, la pièce 19c.

Offre spéciale pour les dames

COSTUMES, pour dames du dernier style, sur mesure, choix varié de drap et serge, des teintes les plus nouvelles et noires, bonne doublure de brocart, et jolis boutons fournis, garniture extra, prix régulier \$28.00, spécial pour une semaine 15.90.

COSTUMES, pour dames sur mesure, du genre désirable, bon choix de drap et serge, toutes teintes nouvelles et noires, doublure de belle qualité de tulle ou moirée de soie fournie, garniture extra, prix rég. \$35.00, spécial pour une semaine 18.90.

Chemises d'été pour hommes, achat spécial

A ECOULER A 59c.

IMMENSE assortiment de chemises négligées pour hommes, des genres les plus nouveaux et des coloris de la saison actuelle, tous points de 12 à 18, achetées spécialement pour cette vente, de valeur remarquable au prix de vente de juin, pièce.....59c

Sous-vêtements

Sous-vêtements en balbriggan de belle qualité, pour hommes, camisoles 34 x 40, caleçons 32 x 38, pour l'été, prix de vente de juin, la pièce 39c.

Sous-vêtements

Sous-vêtements, balbriggan de bonne qualité, pour hommes, camisoles 34 à 44, caleçons 32 à 42, de bonne durée, prix de vente de juin, la p. 49c

LA COMPAGNIE PAQUET

DIVISION DU DETAIL

157-173 Rue St-Joseph, Québec.

A l'Ecole Normale

Belle séance de fin d'année

La séance de fin d'année a eu lieu hier matin à l'Ecole Normale pour les jeunes filles.

Mgr Rouleau, principal de l'Ecole Normale présidait et parmi les professeurs présents on remarquait MM. Ahern et Magnan. Après les discours de Mgr Rouleau, le programme suivant a été exécuté:

1. A signal from Mars, March... R. Taylor.
- Melles A. M. Vaillancourt, C. Magnan, A. M. Béland, M. Joncas, E. Bouffard, A. Rouillard, S. Hamel, Jos. Gosselin.
- Harmonium: Melle Annette Tremblay.
- Etudiant en droit, le prêtre... P. J. Berthier
- Melle Rose-Marie Beaudoin
- Distribution des prix.
- Estudiantina (choeur)..... Lacome
- Intérieur.
- Melle Berthe Tremblay
- Distribution des prix.
- Mazurka de concert..... E. Nevin
- Melles A. M. Vaillancourt, A. Tremblay, M. Joncas, C. Magnan, A. M. Béland, E. Bouffard, A. Rouillard, S. Hamel.
- Thérèse de Jésus..... P. Delaporte
- Mlle Rose-Alma Rouillard
- Distribution des prix.
- Si j'étais peintre..... Yvonne G.
- Mlle Bernadette Villeneuve
- Distribution des prix.
- Simple histoire (choeur)..... Renaud
- Diplômes, prix spéciaux, Couronnes.
- L'Aumône de la Vierge... Hyppolite Durand
- Melle Eugénie Richard.
- Les Brésiliennes (choeur)..... Bordese
- Compliments composés par

Melle C. Dubé et lue par Melle Cécile Magnan.

17. Pièce Brillante Moszkowski Melle A. M. Vaillancourt, A. Tremblay, M. Joncas.

18. Le Renard et la Cigogne ch. cur.

Dubois

Dieu sauve le Roi

PRIX D'EXCELLENCE

Les prix d'excellences ont été gagnés.

1ère année, Melles Valéda Fontaine, Délia Chalifour, Annette Tremblay, Blanche Lauzé.

2ème année, Melles Marie-Aline Moffet, Reine Aimée Turcotte, Bernadette Sirois, Rose-Alma Rouillard.

3ème année, Melle Anne-Marie Vaillancourt.

PRIX SPECIAUX

Instruction religieuse: Melle Marie-Aline Moffet.

Enseignement pratique: Melle R. Aimée Turcotte.

Mathématiques: Melle R. Alma Rouillard.

Musique: Melle Anne-Marie Vaillancourt.

Lecture à haute voix: Melle Eugénie Richard.

Agriculture: Melles Eugénie Pelletier, M. Blanche Dussault et Blanche Lauzé.

MEDAILLES

Médaille de Son Excellence Lord Grey, Gouverneur-Général: Melle Rose-Alma Rouillard.

Médaille de S. H. Sir C. A. P. Pelletier, lieutenant-gouverneur: Melle Marie-Aline Moffet.

Médaille de l'Honorable Bouchier de la Bruyère: Melle Abella Latulippe.

COUONNES

Mesdemoiselles Anne-Marie Vaillancourt, Cécile Magnan, Cécile Dubé, Juliette Falardeau, Cécile Godbout, Adrienne Roy, Lucie Bédard, Margaret Cronin, Henriette Pouliot, Marie-Anne Grenier.

LA CAISSE D'ECONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUEBEC.

Banque d'Epargne

HAUTE-VILLE: Bureau chef, 21 rue St-Jean. En face de la Côte du St-Roch.
ST-SAUVEUR: 73, rue St-Joseph.
ST-JEAN-BAPTISTE: coin des rues Claire-Fontaine et St-Jean.
BASSE-VILLE: coin Côte de la Montagne et rue St-Pierre.
LIMOULOU: 103, rue Commerciale.
LEVIS: 20, rue Eden.
Les succursales de St-Roch, St-Sauveur, St-Jean-Baptiste, Limoilou et Lévis, sont ouvertes tous les SAMEDIS et LUNDIS, le soir, de 7 à 8.30 hr.
Intérêt accordé du jour même du dépôt et sur la balance de chaque jour.

CHRONIQUE MARITIME

DANS LE PORT ARRIVES

Steamer Renwick, capt. Chapman, arrivé de Port Hasting, avec chargement de charbon.
Charbonnier Beattie, capitaine Hickey, du petit Bras d'Or, avec cargaison. Il est reparti de suite pour Bras d'Or après avoir déchargé son charbon.
Le Sturnia, capitaine Fraser, arrivé de Glasgow avec passagers et cargaison générale. Il a continué à Montréal.
La barge Davey, capitaine Glode, de New-Jersey, avec charbon.

DEPARTS

Le steamer Aranmore, capitaine Hearn, est parti pour Natusquan avec passagers et cargaison générale.
Le Crown of Castille, parti pour Trois-Rivières avec un chargement de bois.
Le Droning Maud, capt. Nicklassen, parti pour Erie, Pa., avec chargement de bois à pulpe.

PORTS ETRANGERS

Londres, 16.—Arrivée du Lake Erie, de Montréal et Québec.—Middlesborough, 15.—Départ du Jacana pour Québec et Montréal.
Liverpool, 17.—Arrivée du Virginian de Québec et Montréal.

LIGNE DU C. P. R.

L'Empress of Britain sera ici vendredi avec 1533 passagers: 187 de l'ère, 462 de 2nde et 883 de 3ème.
Le Montfort sera ici le 27 avec 537 passagers de 3ème.
Le Lake Manitoba partira de Québec jeudi après-midi.

SERVICE DES SIGNAUX

BULLETIN DU SOIR

Ile aux Grues, 32.—Sombre, S. O. Montant 12.55 p. m. Sin-Mac, 1.20 p. m. Bray Haed.
L'Islet, 40.—Sombre, S. O. Montant 2.20 C. G. S. Rouville, Riv. du Loup, 96.—Clair, calme.
Pointe au Père, 160.—Clair, calme. Montant à midi Fremont, 12.45 p. m. Astarte, descendant à 10 a. m. Sokoto.
Cap Salmon, 83.—Clair, S. O. descendant 8 a. m. tug J. H. Haekett.
Petit Métis, 180.—Clair, calme. Matine, 202.—Clair, E.
Cap Chatter, 234.—Clair, calme. Rivière Martin, 230.—Clair, calme. Montant 12.30 p. m. Cape Breton.
Cap Madeleine, 294.—Clair, N. O. Montant 11.20 a. m. Lady of Gaspé.
Pointe de la Renommée, 324.—Clair, N. Montant 11.40 a. m. Raidar.
Cap Rosier, 347.—Clair, N. Anticosti.
Pointe Ouest, 357.—Nuageux, N. O.
Pointe Sud-Ouest, 363.—Nuageux, fort vent N. O.
Pointe Sud, 416.—Nuageux, N. O.
Heath Point, 439.—Nuageux, N. E.
Cap Ray, 556.—Forte brume, U. O.
Cap Race, 830.—Sombre, O. Côte Nord.—Clair, O.
Pointe Amour, 662.—Brumeux, E.
Belle-Isle, 723.—Pluvieux, N. E. Crithian, 9.30 a. m.

EN HAUT DE QUEBEC

Portneuf 31.—Descendant 10.25 a. m. Chieftain et radeau.
Sorel, 100.—Descendant 12.25 p. m. Manchester Trader.
Verchères, 120.—Descendant à 2.15 p. m. Knudsen.

LA BOURSE

BOURSE DE MONTREAL

MCDONALD L'Esperance et Co., agents de change. Bâtisse de la Banque d'Hochelaga, nous fournissent le rapport suivant: Montréal, 20 Juin 1910.

(Vente de la journée)
Asb. 21, 20 7-8.
Asb. pref. 21 84, 5a 84 1-4.
Black Lake 10a 28, 150a 28 3-4.
20a 28 5-8.

Black Lake pref. 67 1-2, 66 C. P. R. 196, 195 3-4.
Cement 25a 22, 21-2a 21 3-4.
Cement perf. 10a 85, 3 a86.
D. I. S. pref. 25a 102 1-4, 25a 103 1-2, 25a 103.
D. I. S. bonds 95 5-88.
L. W. 50a 131.
M. St. 25a 244.
Mackay 12a 86.
Mex. 79, 77.
New Quebec 25a 43, 25a 43 1-4, 25a 43 1-2.
N. S. 83 1-2, 81 1-2.
R. & O. 84, 82 3-4.
Shawinigan 101 1-2, 101.
Tex. 25a 60 1-2, 50a 70.
Tex. pref. 104 1-28.
Tex. bonds 100a 96.
Twin. 111, 110.
Toronto 25a 118 1-2.
Detroit 54B.
Toledo 128.
Dom. Coal & Iron Corp. 60 64-1-2, 25a 64.
Black Lake 25a 28 3-4.
Asbestos pref. 25a 84 1-4.
Black Lake bonds 500a 82 1-2.
Crown Reserve 200a 300.
Dom. Iron pref. 25a 103.
Quebec Ry 25a 43, 25a 43 1-4, 25a 43 1-2.
Toronto 25a 118 1-2.

RAPPORT de la Montreal Stock Exchange, fourni par Neuville Bellevue & Co, courtiers, 93 rue St-Pierre.
20 Juin 1910
(VENTES DE L'APRES-MIDI)

Vendeurs	Acheteur
Asbestos	224
Canadien Pacific Ry.	196 1/2
Minneapolis & St. Paul Ry.	138 1/2
Montreal Street Ry.	243 1/2
Toronto Street Ry.	118 1/2
Twin City R. T. Coy.	111
Detroit United Bell.	56
Halifax Tramway Coy.	124
Toledo Railways & Light Coy.	14
New Quebec Ry. com.	43 1/2
New Quebec Ry. Bonds.	43
Winnipeg Ry. Coy.	75
West India Ry. Coy.	60
Havana Electric Coy.	144
San Paulo Rail. Co.	84
Richelieu & Ontario Nav. Coy.	83
Montreal L. H. & Power Coy.	134
Dom. Iron & Steel Coy. common.	103 1/2
Dom. Iron & Steel Coy. pref.	103 1/2
Dom. Coal Coy. com.	103 1/2
Dom. Coal Coy. pref.	103 1/2
Montreal Steel Works.	118
Nova Scotia Steel & Coal Coy.	83 1/2
Montreal Telegraph Co.	145
Bell Telephone Coy.	145
Ogden Milling Coy.	135
" " pref.	127
Mackay Companies.	87
Mackay Comp. pref.	87
Lake of the Woods Coy.	145 1/2
Lake of the Woods Coy. pref.	141 1/2
Laurentide Pulp Coy.	145 1/2
" " pref.	141 1/2
Montreal Cotton Mills Coy.	54
Dominion Textile Coy.	70
Duluth SS & Atlantic Ry.	95
Duluth SS & Atlantic Ry. pref.	115
Can. Con. Rubber, com.	302
Crown Reserve.	298
Pennan Ltd, common.	59 1/2
" " pref.	58 1/2
Nipissing.	15
Black Lake.	8

QUOTATIONS
Rapport de la Quebec Stock Exchange fourni par Neuville Bellevue & Co, courtiers, 93 rue St-Pierre.
20 Juin 1910

BANKS	Asked	Bid
Bank of Montreal	253	250
Quebec Bank	145	123
Union Bank	145	123
Banque Nationale	124	122 1/2
Banque Hochelaga	145	143
Molson Bank	145	143
Bank of Commerce	145	143

MISCELLANEOUS	Asked	Bid
Can. Pac. Railway Co.	196	194 1/2
Rich. & Ont. Nav. Co.	85	83 1/2
Mon. J. L. & Pow. Co.	133 1/2	133 1/2
Quebec R. L. & Power Co. Preferred	103 1/2	103 1/2
Quebec Gas Co.	91	90
Quebec Steamship Co.	91	90
National Telephone	90	90
Dominion Textile	70 1/2	69 1/2
Toledo Ry. & L. Co.	105	102
Canadian Electric	15	8
Quebec Steamship	15	8
New Q. Ry L. H.	83 1/2	82 1/2

Pour introduire nos vêtements de garçons
Nous donnerons 20 pour cent d'escompte d'ici à la fin du mois

BLUE'S Wearbetter

SUITS FOR BOYS

Si vous avez soin d'habiller votre enfant d'un complet combinai-son

Wearbetter

Soyez sûrs de ne pas le voir entrer la soir à la maison avec un habit décousu ou quelque bouton arraché.

Nous le protégeons contre ces accidents, en rabattant toutes les coutures à double point avec galonnage sur chaque couture; la culotte tombante aussi munie de double fond et de doubles genoux.

Le complet WEARBETTER comprend deux paires de culottes: une bouffante (knickerbocker), l'autre tombante. L'enfant peut donc jouer tant qu'il lui plaira, vous n'en serez pas inquiets, car il y a toujours un rechange propre quand il revient à la maison pour refaire sa toilette.

Chaque complet est garanti ne pas déchirer, prêter, et être de pleine durée

EN VENTE

HAUTE-VILLE.

Aux ateliers Fashion Craft

178 RUE ST-JEAN.

ST-ROCH.

Au magasin Fashion Craft

128 RUE ST-JOSEPH.

L. A. ROY, Prop.

Vapeur "Frontenac"

TRAVERSE ENTRE QUEBEC, SILLERY, ST-ROMUALD

Le temps et les circonstances le permettant, le vapeur partira comme suit:

De St-Romuald	De Québec
5.00 hrs a. m.	6.00 hrs a. m.
8.00 hrs a. m.	9.00 hrs a. m.
10.00 hrs a. m.	11.30 hrs a. m.
1.00 hr. p. m.	2.00 hrs p. m.
3.00 hrs p. m.	4.00 hrs p. m.
5.00 hrs p. m.	6.15 hrs p. m.

LES DIMANCHES

12.15 hrs p. m.	8.00 hrs a. m.
1.30 hrs p. m.	1.30 hrs p. m.
5.30 hrs p. m.	3.30 hrs p. m.

VOYAGE CIRCULAIRE AU PONT

DIMANCHE

1.30 hr. p. m. et 3.30 hrs p. m.

Les Mardis et Samedis le premier voyage de St-Romuald se fera à 1.45 hrs a. m. au lieu de 5.00 hrs a. m.

Le Samedi soir, il y a un voyage de St-Romuald et Sillery à Québec à 7 hrs p. m.

Jonction à St-Joseph et St-Romuald avec le tramway électrique de Lévis.

A FUMER ET CHIQUER

CARILLON

Conservez les coupons

Vapeur "ORLEANS"

Le et après LUNDI le 20 mai, le temps et les circonstances le permettant, ce bateau voyagera comme suit:

QUEBEC	Bout de l'île
6.00 a. m.	5.30 a. m.
7.30 a. m.	6.45 a. m.
9.15 a. m.	8.15 a. m.
11.30 a. m.	10.00 a. m.
2.00 p. m.	1.00 p. m.
4.45 p. m.	3.30 p. m.
6.15 p. m.	5.30 p. m.

Le Vendredi et le Samedi le départ de l'île, le matin, à 5.00 hrs a. m.

Tous les jeudis soirs

Québec	l'île
7.30 p. m.	7.00 p. m.
10.30 p. m.	10.00 p. m.

LE DIMANCHE

Québec	l'île
1.00 p. m.	1.30 p. m.
2.30 p. m.	3.15 p. m.
4.00 p. m.	5.00 p. m.
6.00 p. m.	7.00 p. m.
7.30 p. m.	

Les jours de fêtes, le bateau fera un voyage de l'île à 8 h. du matin et dans l'après-midi aux mêmes heures que le dimanche.

Le Samedi soir, il y a un voyage de St-Romuald et Sillery à Québec à 7 hrs p. m.

Jonction à St-Joseph et St-Romuald avec le tramway électrique de Lévis.

Joseph Turcotte. Oscar Delisle
M. P. L. L. B. L. L. B.

Turcotte & Delisle
AVOCATS
Edifice de la Banque Nationale
234, rue Saint-Joseph, QUEBEC
Bureau du jour et du soir.
Téléphone 231.

VAPEUR CHAMPION

LIGNE DE ST-LAURENT, ST-MICHEL, ST-JEAN, BERTHIER.

LE ET APRES LE 5 JUIN, le temps et les circonstances le permettant, ce bateau voyagera comme suit:

De St-Jean	6.50 hrs a. m.
De St-Michel	7.15 hrs a. m.
De St-Laurent	8.00 hrs a. m.
De Québec	4.15 hrs p. m.

Samedis: Départ de Québec à 2.00 p. m.

LES DIMANCHES

De Québec	7.30 h. a. m.
De St-Jean	5.30 h. p. m.

Arrivant à Ste-Pétronille le matin seulement. Se rendant à St-François dans l'après-midi.

De Berthier pour Québec, les Lundis, Mardis, Jendis et Vendredis.

De Québec pour Berthier: les Lundis, Mercredis, Jendis et Samedis.

LES SAMEDIS

Ce même bateau fera un voyage de Québec à Berthier, afin de donner aux citoyens l'avantage de respirer le bon air sur le fleuve.

Départ de Québec: 2 hrs p. m.
Retour à Québec: 9 hrs p. m.

A. LEOFRED
INGENIEUR CIVIL
(GRAD. LAVAL ET MCGILL)
SPECIALITE:
AQUEDUCS:
39 RUE ST-JEAN, QUEBEC.
TELEPHONE: 548

CARTES D'AFFAIRES
J. A. LALIBERTE
MARCHAND-TAILLEUR
277, rue St-Joseph
QUEBEC

Spécialité: Tweeds de haute nouveauté, Serge et Vêcuina.
COUPE GARANTIE

Téléphone 2791
P. H. Giguere & Cie
MARCHANDS-TAILLEURS
51, rue de la Couronne

Assortiment complet de tweeds, serges, draps, etc.

Thos. E. Truman
EBENISTE
Tél. 3020 13, côte d'Abraham.

Spécialité: Réparations de meubles, matelas, etc. Ouvrage de première classe à prix modérés.

W. M. HEALY
No 9, rue Arago
Ecurie de louage de 1ère classe
Transport de tout genre.

Paquets et Valises livrés dans toutes les parties de la ville. Prix 10 à 25 cts.
Contrats spéciaux pour magasins.

E. Théo. Paquet
L. B. L. L. L.
AVOCAT
(NORWICH UNION BUILDING APARTMENTS)
SS, Rue St-Pierre Québec
Téléphone 1405.

Rés. 7, Ste-Ursule Tel. 3342

LOTS A BATIR
— ET —
MAISONS A VENDRE
— ET —
ARGENT A PRETER
ALEX. HARDY,
Courtier d'Immeubles
Edifice Banque Hochelaga - QUEBEC.
PHONE 934.

P. G. NADEAU
Ancien gérant de Jos. Laliberté & Cie, 219, St-Jean
152, Rue St-Patrice Québec.

Se chargera de toutes réparations de Meubles, aussi de Pose de Tapis et Prolats.

Spécialités: Fonds de chaises en jonc de toutes grosseurs, Matelas neufs et refaits, Ressorts à couchette remis à neuf.

Une visite est sollicitée Tel. 2817

JOBIN & PAQUET
Ferblantiers-Plombiers
72 et 78, Cole d'Abraham
Telephone 1089.

Eclairage au gaz et à l'électricité, Téléphone et Sonneries Electriques.

Spécialité: Système de chauffage à eau chaude à la vapeur et à air chaud.

Résidence: 5 Collins Tél. 1061

LIONEL CANNON
NOTAIRE
Bloc Banque d'Hochelaga
136, rue St-Pierre, - QUEBEC

EDOUARD HUNT
COMPTABLE ET AGENT GENERAL
DE LA
MUTUAL LIFE de NEW-YORK
70, RUE ST-PIERRE.
Tél. 976
Rés. 410 1/2, Rue St-Jean.
7 mai. Tél. 3399

H. L. DUFRESNE
MARCHAND-TAILLEUR
90, RUE DE L'EGLISE
ST-ROCH, QUEBEC.
Une visite est sollicitée.

CHEMINS DE FER
\$11.05
BOSTON
ET
RETOUR

\$14.10
NEW-YORK et RETOUR

Départ: le 24 Juin 1910
Retour: le 5 Juillet 1910

SERVICE EXCELLENT

Pour tous autres renseignements, billets, etc., veuillez vous adresser à 30, rue St-Jean, angle de la Côte du Palais, 46 rue Dalhousie, au Château Frontenac ou à la Gare du Palais.

JULES HONE, Jr.
Agence générale de chemins de fer et Paquebots. Nous représentons toutes les lignes transatlantiques.

CHEMINS DE FER
CANADIAN NOR. QUEBEC
ET
QUEBEC & LAC ST JEAN

Le et après Samedi le 11 juin 1910 les trains partiront de Québec comme suit: CHEMIN DE FER CANADIAN NORTHERN QUEBEC

8.55 a. m.—Dimanche seulement pour les Chutes Shawinigan.

9.30 a. m.—Tous les jours dimanche excepté pour Montréal, Grand-Mère, Chutes Shawinigan. Raccordement pour aller et venir de La Tuque par Garneau Jet.

Il y a un char buffet parloir sur ce train

5.15 p. m.—Pour St-Casimir tous les jours excepté le dimanche. Les Vendredis et Samedis ce train se rendra à Shawinigan Jet.

Québec & Lac St-Jean

9.10 a. m.—Tous les jours excepté le Dimanche pour Roberval, La Tuque et Chicoutimi avec char parloir pour Chicoutimi.

9.15 a. m.—Dimanche seulement pour St-Raymond.

1.45 p. m.—Samedi seulement pour St-Raymond.

1.45 p. m.—Dimanche seulement pour Lac St-Joseph.

5.10 p. m.—Tous les jours excepté dimanche pour St-Raymond.

10.00 p. m.—Le samedi seulement pour Roberval, Chicoutimi, etc., avec un char d'ortoir pour Chicoutimi.

Billets en vente à la gare, rue St-André, chez F. S. Stocking, rue St-Louis, au Château-Frontenac et aux bureaux du Grand Tronc.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM
CONCOURS D'AVIATION
MONTREAL
JUIN 25 AU 24 JUILLET

JOUR DE LA CONFEDERATION
Des billets aller et retour seront vendus au prix d'un billet simple pour aller.

Bons pour revenir jusqu'au 4 juillet, 1910.

Pour taux et autres informations, s'adresser à Geo. H. Stott, C. P. & T. A. coin des rues du Fort et Ste Anne, en face du Château Frontenac. Phone 573, aussi au No 18 rue Dalhousie, Phone 76 et 349 rue St-Paul. Phone 3486.

QUEBEC CENTRAL RAILWAY
EXCURSIONS D'ETE
BOSTON, - - \$11.05
NEW-YORK, - - \$14.10

Bon pour partir le 24 Juin, et revenir jusqu'au 5 Juillet.

NOUVEL HORAIRE
Les trains quittent Lévis le et après le 20 juin.

8.00 a. m.—Express des Montagnes Blanches pour Portland, Boston et toutes les stations locales, Beauce, Mégantic et Sherbrooke.

Char parloir et buffet pour Portland, tous les jours, dimanche excepté.

1.45 p. m.—Express de New-York pour New-York et toutes les stations locales, Beauce, Mégantic et Sherbrooke.

5.00 p. m.—Rapide de Boston pour Boston, Springfield et New-York. Char d'ortoir avec service de char buffet pour Boston, raccordement à Sherbrooke avec char d'ortoir pour Springfield, tous les jours, dimanche excepté. Le dimanche char d'ortoir attaché au rapide de New-York, faisant raccordement direct.

Traverse de Québec 30 minutes avant chaque heure indiquée.

Le bagage est reçu et examiné du côté de Québec.

Pour informations et location de Pullman, s'adresser au bureau des billets, à F. S. STOCKING, rue St-Louis, Québec, Représentant Thos Cook & Son et toutes les lignes de steamers océaniques du Canada et des Etats-Unis.

Cie Générale Transatlantique

TABAC ROSE QUESNEL

Doux et naturel

Encourageons les Jeunes

Ce n'est qu'à mon magasin que vous trouverez un choix de marchandises sèches des plus assorties. Ayant peu de dépenses, je puis garantir de vendre à des prix beaucoup plus bas qu'ailleurs.

J. Eugene Fortin

TEL. 3450 137, rue St-Joseph.
25 Mai—1 m.

CHRONIQUE LOCALE

BULLETIN METEOROLOGIQUE

Laes inférieurs et Baie Georgienne : Vallée de l'Ottawa et Haut St-Laurent—Clair, vent variable, modéré, beau et très chaud.

Bas St-Laurent et Golfe—Vent Ouest, beau et chaud.

Provinces Maritimes.—Vent d'Ouest, modéré, beau et chaud. Lac Supérieur—Clair et vent modéré, beau et très chaud.

Petits faits

Un cheval a pris le mors aux dents hier soir sur la rue St-Frédéric, descendant la côte à une allure vertigineuse et versa sa voiture de briques au coin de la rue St-Jean. Il y eut courte panique, mais pas d'accident heureusement.

L'ambulance a transporté hier à Limoilou M. Edouard Barry, qui était malade à l'Hôtel-Dieu.

Le capitaine Geo. M. May, du croiseur d'Etat le Chittine, a été transporté à l'hôpital Joffrey Hale, souffrant de rhumatisme.

Quelques amis de John De Kuyper étaient en cour du record hier matin. Le premier a donné pour défense que le chasseur l'avait mis dans cet état; le deuxième, l'ennui que lui cause une épouse incontrôlable qui l'a porté à noyer ses chagrins, mais le troisième a été plus éloquent. Il avait pris deux verres de grosse bière, croyant que c'était de la bière d'épave.

Taux réduits pour Boston et New-York par le Canadien du Pacifique

La Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique émettra des billets aller et retour pour Boston et New-York, à des taux très réduits, le 24 juin courant. Québec à Boston et retour, \$11.05, Québec à New-York et retour, \$14.10.

C'est une magnifique occasion pour les personnes qui désirent visiter Boston, la ville manufacturière par excellence, et New-York une des principales villes du monde.

Les billets sont bons pour partir le 24 juin et revenir jusqu'au 5 juillet 1910, inclusivement.

Pour billets et tous renseignements, veuillez vous adresser à 30, rue St-Jean, angle de la côte du Palais, 46, Dalhousie, au Château Frontenac ou à la gare du Palais.

A FUMER ET CHIQUER CARILLON

Conservez les coupons

Le verdict du coroner

Fausse rumeur d'un empoisonnement

Dans le cas du jeune DeMontigny, trouvé mort dimanche dans un bosquet à St-Malo, l'enquête du Coroner a révélé que les premiers rapports ont été entachés d'erreur sérieuse. Le verdict ayant été: "Mort de congestion des poumons", la théorie d'un empoisonnement par l'alcool méthylique doit être mise de côté. Comme question de fait, il n'a pas été prouvé à l'enquête que le défunt ait absorbé de cette substance.

Sauvé des flots

Un jeune enfant de 8 ans du nom de Henderson a été sauvé des flots samedi après-midi grâce au dévouement de MM. Cyprien Potvin et Lambert.

Le jeune garçon courait sur le bord du quai du Québec Central quand un mauvais pas le précipita à la mer. Ce n'est qu'au troisième plongeon que les hardis sauveteurs, qui travaillaient près de là, ont réussi à le sauver d'une mort certaine.

Boutique en flammes

Hier après-midi, vers 5.30 h., un incendie a pris naissance dans la boutique de M. Philéas Faucher, maître-charbon, 126-128, rue Durocher. En quelques minutes les flammes s'échappaient par toutes les fenêtres du premier étage. L'alarme fut vite donnée, et les pompiers des postes 7 et 8, ne firent pas lents à poser trois jets d'eau qui inondèrent bientôt le brasier et en vinrent à bout en un quart d'heure.

En combattant l'incendie, le pompier Jérémie Fortin s'est blessé douloureusement à la main par des éclats de verre.

Au moment de l'incendie la boutique était fermée. M. Faucher étant parti pour aller chercher du bois, et on se perd en conjectures sur l'origine du feu. Les dommages se chiffrent à \$400, couverts par les assurances.

Le premier étage est complètement détruit. Le second, où se trouvaient une vingtaine de voitures, n'a souffert du dommage que par l'eau.

AVIS

Demain soir, grande assemblée ouverte à tous les charpentiers et menuisiers par l'union locale 730 des Charpentiers et Menuisiers à la salle Patoin, rue St-Joseph. Plusieurs orateurs éloquents prononceront des discours sur les bienfaits de l'union à laquelle tous les menuisiers et charpentiers devraient appartenir.

C'est le temps de l'action, charpentiers et menuisiers, levez-vous et profitez des avantages que vous offre cette union.

Par ordre du Secrétaire-Archiviste.

Les télégraphistes en convention à Lévis

Samedi soir, sous la présidence de M. P. Doyle, l'actif agent de la gare de Lévis, pour le Québec Central, les télégraphistes de ce chemin de fer se sont réunis pour étudier la nouvelle échelle de salaires proposée par la compagnie. La proposition des officiers de la compagnie a été acceptée avec grand plaisir et tous ont voté une résolution de remerciements à M. Joseph Fortin, le nouveau surintendant du Québec Central pour l'augmentation de salaires qu'on leur a offerte. M. Fortin s'est dévoué beaucoup dans l'intérêt de chacun.

On a aussi accepté les nouveaux règlements de la compagnie.

Ordination d'un prêtre

Dimanche prochain, St-Frédéric de Beauce sera, tout en fête à l'occasion de l'ordination d'un enfant de la paroisse, l'abbé Philippe Nadeau, fils de M. Louis Nadeau, marchand.

La cérémonie promet d'être très imposante et on a déjà commencé les préparatifs pour l'occasion. Tout le village sera pavoisé et les rues balisées sur le parcours du chemin qui suivra S. G. Mgr Bégin, qui présidera lui-même à la cérémonie. Il y aura une quarantaine de prêtres qui assisteront à l'ordination sacerdotale, la première qui se fait en cette paroisse, depuis sa fondation.

Coupez et gardez

De Québec Arr. Montréal a.8.30 a. m. Semaine seulement 3.00 p. m.

a.1.30 p. m. Tous les jours 6.30 p. m.

a.11.30 p. m. Tous les jours 6.51 a. m.

De Montréal Arr. Québec a.9.00 a. m. Semaine seulement 3.25 p. m.

a.1.30 p. m. Tous les jours 6.30 p. m.

a.11.30 p. m. Tous les jours 6.45 a. m.

a-Wagons-salon — z-Wagons-lits

Pour billets et renseignements généraux, s'adresser à 30, rue St-Jean, angle de la côte du Palais, 46, rue Dalhousie, au Château Frontenac ou à la gare du Palais.

TABAC CHAMPLAIN

A fumer et chiquer

UNE JOLIE FETE INTIME

Les amis de M. Alphonse Gauvin, teneur de livres à la Québec Insurance Co., se sont réunis chez lui, samedi soir, pour lui présenter avec leurs meilleurs souhaits un cadeau à l'occasion de son prochain mariage.

Une adresse de circonstance a été lue par M. J. R. D'Auteuil, compagnon de bureau, et de riches cadeaux ont été offerts.

En réponse à l'adresse, M. Gauvin a fait un joli petit discours qui a été fort applaudi.

Et jusqu'à une heure avancée de la nuit, la joyeuse compagnie s'est amusée avec entrain. Il y eut, chants, danses et danses.

Nous mélangons nos meilleurs souhaits à ceux des organisateurs de cette intéressante réunion.

Q. C. R.

Depuis hier matin, cinq gares du chemin de fer ont changé de noms. Ainsi St-Henri Village porte le nom de d'Artagnan, Beauce Junction celui de Valley Junction, Broughton s'appellera maintenant Leeds Station, Lake Weeden est devenu Stratford et Lambton sera désigné comme station de Courcelles.

AUX HOTELS

New Victoria Hotel.—A. Glanviller, J. D. Chemier, J. M. E. Godin, J. F. Thémis, W. H. Blewett, S. E. Porter, J. G. Trudeau, L. Greenwood, J. A. Baibeau, Montréal M. et Mme Noy, Boucard, Kamouraska: V. B. Richard, St-Anselme.

A FUMER ET CHIQUER

CARILLON

Conservez les coupons

Erreur de nom

Par suite d'une erreur typographique le nom de M. Louis Giroux a été transformé en Louis Guay dans notre compte-rendu de la démonstration nationale à Beaufort.

Notre ami, le président de la Société St-Jean-Baptiste de Beaufort a compris la chose et nous a déjà, sans doute, pardonné cette erreur involontaire.

Nouveaux noms de gare sur la

Madame G. Dupuy

Diplômée du Collège Chirologique

FAIT L'ANALYSE DU CARACTERE PAR LES LIGNES DE LA MAIN

Consultations: De 9 h. a. m. à 5 h. du soir, et de 7 h. du soir à 9 h.

134, rue FLEURIE

DE PASSAGE A QUEBEC 17 juin.—j. n. o.

Qualité supérieure

Le favori du fumeur difficile.



JEAN DROLET

BOUCHER DE LARD ET DE Bœuf.

No. 41, Marché Champlain QUEBEC.

Lard frais et salé, Bœuf frais et salé, Jambon, Saucisson, Graines, Beurre, Oufs, Viandes hachées, etc.

GRANDE VENTE A REDUCTION POUR CAUSE DE DEMENAGEMENT

MARCHANDISES DE FANTAISIE MEDICINES BREVETÉES PARFUMERIE

AU PRIX COUTANT

Prescriptions préparées à prix réduits pour écouler le stock de drogues, spécialités, etc., etc.

OCCASION UNIQUE

— TELEPHONE 842 —

PHARMACIE DE LA CROIX ROUGE

Coin des rues St-Jean et du Palais.



ETABLI EN 1876

TELEPHONE 2224

CHARLES VEZINA

119-123, RUE DU POST, QUÉBEC.

ENTREPRENEUR PLOMBIER, ELECTRICIEN, FERBLANTIER et COUVEUR.

SPECIALITES

Appareils de chauffage à eau chaude, à vapeur et à air chaud, Assortiment d'appareils de plomberie et d'électricité les plus modernes.

Aussi poêles de cuisine des plus perfectionnées, "Happy Home", "Ideal Favorite", "Universal Favorite" et "Maple Leaf", et fournaies de passage de toutes sortes.

GLACIERES

Grand choix de glacières à la portée de toutes les bourses.

PAIEMENTS: Comptants ou par versements.



J. E. GAGNON

Opticien-Spécialiste

Pour l'examen fonctionnel de l'œil, comprenant l'acuité visuelle, la réfraction et le choix des lunettes.

Spécialité: Fabrication des verres

160, rue St-Jean

... QUEBEC.

Telephone 3178

La Compagnie Artistique de Québec, Ltee.

PEINTRES-DECORATEURS

454, Rue St-Joseph, St-Sauveur.

QUEBEC.

Prix Modérés.

Satisfaction Garantie.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

ENTREPRENEURS ET PROPRIETAIRES

Il serait de votre intérêt, de venir visiter notre assortiment de matériaux de constructions, avant de faire vos achats; vous économiserez en achetant de nous.

Spécialités: Ciment Portland, Vulcan, chaux de Sherbrooke, Plâtre Rock Wall, tuyaux et connexions en grey, tuyaux spéciaux pour cheminées, tôle brossée, lattes métalliques, piti et papiers de toutes sortes, etc., etc.

Nous vendons les COUVERTURES en papier asphalte Genasco & Phoenix lesquelles sont reconnues pour leur durée et leurs bas prix.

DEMANDEZ NOS CATALOGUES

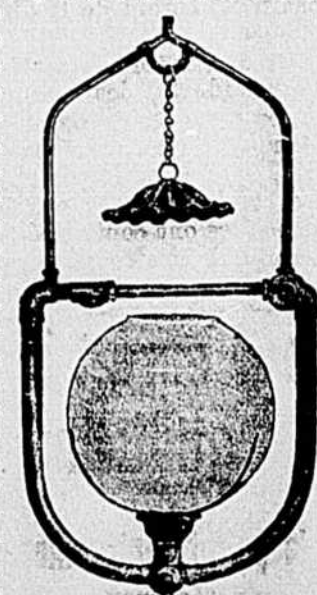
Nos feuilles à couverture STANDARD en tôle galvanisée agrafée se posent très rapidement.

Nous avons toujours en réserve clôtures de toutes sortes pour fermes et résidences de campagne.

J. L. LACHANCE, LTEE.

TEL. 3107.

253, RUE ST-PAUL.



EPARGNEZ 75%

SUR VOTRE ECLAIRAGE

SYSTEMES APPROUVES PAR LA SOCIÉTÉ DES ASSUREURS

Demandez le Catalogue et la Liste de Prix

Nous avons toujours en stock un assortiment complet de LAMPES et d'ACCESSOIRES, tels que MANTEAUX, CHEMINÉES, GLOBES, etc., ainsi que MANTEAUX A GAZ, POELES A GAZOLINE.

Automobiles, Bicycles, Réparations, Automobiles à louer, etc.

JOS. DE VARENNES

Tel. 2068 269, rue St-Joseph, QUEBEC. Succursale JOS. BOURBOIN, 1, St-Gabriel, St-Malo Tel. 2847. Agent de la Québec Waxine Co.

HUBERT MOISAN

Grand assortiment de cercueils en fonte, en marbre naturel, bois de rose et bois de tous les pays. Huit magnifiques corbillards et décorations de chambres de lère classe. Grand choix de Bouquets spirituels et cartes mortuaires, etc.

Entrepreneur de Pompes funebres et Embaumeur

DIRECTEUR DE L'ASSOCIATION FUNERAIRE DE QUEBEC. Contribution: 50c. pour adultes et 25c. pour enfants. Avantages: Sépulture \$25 pour adultes et \$8.00 pour enfants.

297-299, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC.

Spécialité: Embaument. Ouvrage Garantie

TELEPHONE 2077.

30 a 3m

LAURENT MOISAN

Manufacturier de Marbre Artificiel

946-950, rue St-Valier

QUEBEC.

Niveaux de Cheminées, Comptoirs, Colonnes, Colonnnettes, Chemins de Croix haut relief, Tables de Communion, Piédestaux, Monuments pour Cimetières, Tablettes Commémoratives, Autels complets d'après plans, Planchers en Linoléum Royal, etc. etc.

Les Dessins, Modelage, Sculpture sur Bois et Coulage du plâtre

recevront une attention toute spéciale

Exécution prompte à des prix très bas.

TEL. 3251. UNE VISITE EST RESPECTUEUSEMENT SOLICITEE

L'Eloquence des Faits

Quand il s'agit de

VIGORA

M. J. B. Morin.—S'il vous plaît m'expédier trois bouteilles de Vigora, celles que j'ai reçues au mois d'août m'ayant donné satisfaction. Ce remède a fait disparaître la toux dont souffrait mes chevaux et je veux en avoir toujours sous la main. C'est le meilleur spécifique que je connaisse pour les maladies du cheval.

Votre tout dévoué,

J. A. POITRAS, Cult.

Mont Louis Cap Gaspé.

J. B. MORIN RUE ST-JOSEPH

ECRIVEZ POUR CIRCULAIRES



Pour vos assurances, adressez-vous à...

F. X. CHEVALIER

Agent General d'assurance

Feu, Vie, Accident, Maladie, Plate-Glass.

Les Prévoyants du Canada.

240, RUE ST-JOSEPH QUEBEC,

Tel. Bureau 2725, Résidence 2612

Limoilou 2933.

THEO. LECLERC

AGENT GENERAL D'ASSURANCE

FEU, VIE, ACCIDENT, PLATE-GLASS ETC.

ET REPRESENTANT

"LES PREVOYANTS DU CANADA"

Téléphone 2725 240 Rue St-Joseph.

2933 Snc. coin de la 3eme rue et 4eme ave Limoilou.

2612 Résidence.

Demandez nos prix pour

BRIQUES ECOSSAISES et CANADIENNES, CIMENT, PLATRE, CHAUX, BROUETTES, TUYAU DE GRES et de FONTE, MATERIAUX DE CONSTRUCTION et PLOMBERIE.

U. F. DROUIN & CIE

161 et 180 RUE ST-PAUL

Phone 3491

Ancien Poste Mathie, Ellis Co.

GEORGES CARIGNAN

Doreur, Argenteur, Nickeleur,

Polisseur de cuivre

et réparations de vieille argenterie.

Téléphone 2962.

376½, Rue St-Vallier.

DEPECES
ETRANGERES

(Service spécial de la Vigie)

Fatale collision en
merUn vaisseau français coulé à
fond

New-York, 20.— Le Télégram public ce soir une dépêche de Holyhead, Pays de Galles, racontant le tragique naufrage d'un steamer marchand français, le La Rochelle, coupé en deux par un steamer anglais, le Yews, au large de l'Ile Skerries, dans la mer d'Irlande. Le La Rochelle était un vaisseau en fer, et a sombré si vite après la collision que le personnel de ses machines, dix hommes, n'ont pas eu le temps d'échapper. Le reste de l'équipage s'est jeté à l'eau et a été recueilli par le Yews, qui le ramène à Holyhead.

Brillante soirée à
l'OpéraAu bénéfice des victimes du
Pluviose

Paris, 20.— La compagnie d'opéra Métropolitain a donné ce soir à l'Opéra un grand bénéfice aux familles des victimes du sous-marin Pluviose. Le président Fallières occupait la loge présidentielle avec les membres du cabinet. La soirée a rapporté près de \$20,000 de recette nette.

PREDICTION DE GUERRE POUR
1905

Opinion d'un expert naval

New-York, 20.— M. Gerard Fienues, expert naval anglais, exprime l'opinion que la guerre est inévitable entre le Japon et l'Amérique. Il prétend que la puissance orientale désire cette guerre pour des motifs d'agrandissement et se prépare pour 1915, et que l'Europe n'appuie pas les Etats-Unis.

DEPECES
CANADIENNES

(Service spécial de la Vigie)

COURRIER DE LOTBINIERE

M. Francoeur, M.P.P., devant
ses électeursUne académie commerciale de
\$20,000 à Deschailions

Lotbinière, 20.— Notre actif député M. Francoeur a commencé hier sa visite à ses électeurs, par une assemblée à Ste-Emilie ou il a parlé pendant une heure et demie, traitant surtout des questions d'agriculture et d'éducation. Il a clairement expliqué la récente législation exigeant l'inspection de l'outillage des beurriers et fromageries, sage mesure tendant à l'amélioration de cette industrie. Ses remarques sur l'importance de la nouvelle Ecole forestière ont aussi été très applaudies.

M. Francoeur a eu le plaisir d'annoncer la prochaine ouverture d'une académie commerciale à St-Jean Deschailions. L'édifice coûtera \$20,000, dont \$5,000 de subvention du gouvernement Gouin, qui, on le sait, a adopté pour politique de multiplier ce genre d'institutions, si nécessaires dans nos campagnes. La bénédiction de cette grande école pour garçons se fera dans le cours de l'été.

A FUMER ET CHIQUER

CARILLON

Conservez les coupons

Nouvelles d'Ottawa

Demande des soumissions pour
la superstructure du pont
de Québec

A qui le contrat ?

Importante nomination

(De notre correspondant régulier)

Ottawa, 20.— Le ministère des chemins de fer et canaux demande des soumissions pour la superstructure du pont de Québec et les recevra jusqu'au 1er septembre. Cette entreprise est l'une des plus considérables du monde entier. Elle attire l'attention des ingénieurs de tous les pays. Il est facile de juger de l'importance du contrat lorsqu'on sait que le gouvernement exigera une garantie d'un million de dollars des heureux soumissionnaires, à l'effet que les travaux seront conduits à bonne fin. Un syndicat canadien, composé des compagnies Dominion Bridge, de Lachine et Hamilton Bridge Co., s'est formé seulement dans le but de chercher à enlever cette entreprise aux américains. Le gouvernement s'attend à recevoir des soumissions de l'Angleterre, des Etats-Unis et de l'Allemagne. Les yeux des ingénieurs et entrepreneurs du monde entier seront tournés vers Ottawa au premier septembre prochain.

Pendant l'année terminée le 31 mars 1910, le gouvernement fédéral d'après un rapport qui vient d'être publié, a payé en primes aux fabricants de ficelles d'engrègement la somme de \$61,506 sur 18,041,991 livres de ficelle de manille avec laquelle les fabricants Canadiens ont fait 8,883,248 livres de cordes et 18,450,842 livres de ficelle d'engrègement. Les primes en question sont les plus considérables payées en une seule année à cette industrie. En 1909 le gouvernement avait payé \$34,561. Les primes sont destinées à rembourser les fabricants qui sont forcés de payer un droit d'importation supplémentaire sur la fibre manille exportée des Philippines et fabriquée ailleurs qu'aux Etats-Unis.

M. Chs M. Hays, président du Grand Tronc Pacifique, déclare que sa compagnie construira un hôtel considérable à Winnipeg et qu'à l'automne le G. T. P. pourra disposer de 12,000 chars pour le transport de la récolte de l'Ouest.

Ottawa comme toutes les autres villes d'Ontario, devra le 1er juillet, nommer un inspecteur de police, en vertu d'une loi passée à la dernière session de la législature.

Les entrepreneurs Doran & Devlin, d'Ottawa, ont obtenu le contrat au prix de \$270,800 pour allonger de 120 p. 40 piels du b. de l'Est. Cette aile est destinée aux ministères de la Justice, Police à cheval et des Finances.

Il y aura réunion du Cabinet aujourd'hui, la première depuis un an et demi de jours. Ce sera probablement la dernière avant le départ de sir Wilfrid Laurier pour l'Ouest.

M. Howes, de la marine anglaise, vient d'accepter l'offre du gouvernement fédéral, d'être le commandant des bassins de radoub dans le pays pour la nouvelle marine du Canada. Cet officier fera le voyage à bord du "Niobe".

Le feu à l'exposition d'Ottawa

(De notre correspondant régulier)

Ottawa, Ont., 20.— Le feu s'est déclaré cette nuit dans les écuries sur terrain d'exposition. De nombreux chevaux ont été brûlés et les pertes s'élèvent à plusieurs milliers de dollars. L'origine de l'incendie est inconnue.

Dernières nouvelles de Montréal

(De notre correspondant régulier)

Montréal, 20.— M. Rodolphe Latulippe, commissaire des Incendies a commencé aujourd'hui une enquête sur la catastrophe du Herald. L'enquête a été ajournée "sine die".

Le règlement Carter est revenu encore une fois cet après-midi devant le conseil municipal, mais devant l'opposition énergique que lui fit l'échevin L. A. Lapointe, il subit un nouvel échec qui semble être le coup de grâce. La lutte fut chaude et la mêlée générale. Le vote sur une première motion donne 12 voix contre 5, contre cette motion et une seconde motion, toutes deux étaient en faveur du règlement

Carter, est défilé par 11 à 6, ainsi qu'une troisième qui n'obtint que 6 voix contre 11.

L'ajournement est ensuite repoussé par 11 à 6.

La phrase concernant les épiciers est ensuite mise aux voix et elle est acceptée par 9 voix contre 8 et le conseil s'ajourne à la semaine prochaine et l'on peut considérer comme renvoyé aux calendes grecques le fameux règlement du Champion de la tempérance.

La semaine d'aviation promet d'être un événement sportif de la plus haute importance. Plusieurs aviateurs qui doivent prendre part aux concours sont arrivés à Montréal et on organisera probablement un vol de Montréal à Québec.

On a retiré encore un cadavre des ruines du Herald. On croit que le corps est celui d'un nommé Cloutier, fils de M. Côté, entrepreneur au Télégraph à Québec. Il reste encore trois victimes dont les corps n'ont pas été découverts.

Dans le monde officiel

Une note datée du 7 courant, que nous recevons, nous apprend que l'honorable Charles Marcell, orateur de la Chambre des Communes du Canada a été la veille l'hôte de M. Henri Brisson, président de la Chambre des députés en France, dans les salons de la présidence au Palais Bourbon.

M. Marcell qui était accompagné de M. Willard, représentant de l'hon. Hector Fabre, commissaire du Canada en France, a reçu le plus éloquent accueil.

M. Brisson s'est entretenu longuement de notre pays, avec notre concitoyen, puis il a invité ce dernier et sa famille à assister à la grande revue de l'armée à Longchamps, le 14 juillet prochain.

L'Orateur a visité le Palais Bourbon en compagnie de M. Eugène Pierre, le secrétaire général de la présidence, et de M. Fournier Escande.

M. Marcell a fait une visite à l'ambassade anglaise et a été invité à assister avec M. Willard au service de repêchage pour feu Edouard VII, auquel le Président de la République, les ministres et le corps diplomatique étaient présents en grand gala.

L'honorable M. Allard a reçu hier à son bureau une délégation composée de MM. Angus McLean, de Buffalo et de M. H. C. Turner, ingénieur de New-York, relativement au barrage projeté de la rivière Cascapédia en vue de la construction de moulins à pulpe et à papier.

C'est M. Kelly, député de Bonaventure qui a présenté les délégués au ministre.

M. Joseph Vézina a dirigé son dernier concert en plein air vendredi dernier sur la Terrasse. Il conserve la direction de l'orchestre de la Citadelle, tandis que le chef surmunière récemment arrivé de Kingston, M. O'Neill, prend la direction de la fanfare.

Celle-ci a joué hier soir au Parc Victoria et jouera ce soir sur la Terrasse sous le bâton du nouveau chef.

Nous regrettons de dire que cet arrangement est loin d'être populaire à Québec. M. Vézina méritait mieux que cela. Lors de l'arrivée du colonel English au commandement de la Citadelle, nous avions prévu ce qui arrive aujourd'hui. C'est tout au plus si nos protestations ont retardé de quelques mois le dénouement de cette intrigue.

Le 25e anniversaire de Thetford Mines

Dimanche prochain, la ville de Thetford sera en liesse. On célébrera une double fête, celle du vénérable curé de la paroisse, le Rév. J. A. Gourdeau, qui fêtera ses 25 ans de prêtrise et celle du 25e anniversaire de la paroisse.

Le programme vient d'être arrêté. Il y aura procession à travers les rues, messe solennelle chantée par le vénérable jubilaire et présentation d'adresse par les sociétés de secours mutuels.

A 7 h. 30 du soir, il y aura grande séance dramatique et musicale dans la salle de l'ancienne chapelle par les jeunes gens de la paroisse. Le soir, brillante illumination du presbytère, du couvent, du collège et des principaux établissements de la ville. A dix heures du soir, un superbe feu d'artifice sera tiré près de l'église. Le lendemain à 8 h. du soir, il y aura encore grande soirée dramatique et musicale par les élèves du collège, distribution des prix et illumination de toute la ville.

Nouvelles découvertes de mines

M. M. Joseph Turcotte et H. Tanguay ont découvert une riche mine d'amianté à Broughton.

Tout une surprise à Coleraine la semaine dernière. M. Zoël Dumais, un prospecteur de mines qui avait déjà découvert l'importante mine de fer chromique qui sera exploitée sous peu dans Coleraine, vient de révolutionner le monde de l'amianté par la découverte d'une nouvelle mine au même endroit. Cette mine est d'une richesse incalculable, et le minéral est de qualité supérieure. La nouvelle a été bientôt connue et dimanche dernier, le représentant d'une compagnie américaine est venu trouver M. Dumais, à sa résidence à Thetford, pour lui offrir \$10,000, de sa mine, mais ce dernier en demandait \$15,000.

M. Dumais, le 4 juin dernier a reçu sa licence du gouvernement pour faire des recherches sur 100 acres de terrains miniers. Aujourd'hui, il est le plus heureux des hommes par sa nouvelle découverte. La mine sera des plus faciles à exploiter, car elle se trouve à proximité de la voie du Québec Central. M. Dumais, est un ancien mineur de la Beaver Asbestos, c'est dire que durant les années qu'il a été employé par cette compagnie, il a su acquérir bien des connaissances pour la découverte du riche minéral et cette connaissance technique l'a servi admirablement depuis quelques années.

Dans la cité des morts

Le manque d'espace nous a forcé hier à nous abstenir de parler des deux grandioses cérémonies des employés de chemin de fer à Lévis. Le programme que nous avons déjà publié a été rempli à la lettre et chacun des employés peut être fier du sublime hommage rendu à la mémoire des chers disparus.

Nous empruntons à un confrère les détails de la démonstration funèbre.

La procession formée sur l'avenue Laurier, se mit en marche à 2 hrs 15, en suivant la rue Commerciale, la Côte Davidson et la rue Wolfe, jusqu'au cimetière Mont-Marie. M. le chef de police L. P. Marsan, ouvrait la marche, puis venaient 8 hommes de police suivis de la fanfare de Lévis qui fit entendre sur tout le parcours de la procession et au cimetière des airs appropriés à la triste, mais belle circonstance. M. Charles Moisan, entrepreneur de pompes funèbres, conduisait ensuite un char rempli de couronnes de fleurs de toute beauté. Le char était escorté de trois conducteurs et de trois serre-freins en uniforme. Les conducteurs étaient MM. Adolphe Fréchet, Louis Proulx et Ferdinand Laliberté, tandis que les serre-freins étaient MM. Georges Boucher, François Forgues et Alfred Dussault suivis de tous les conducteurs et serre-freins que leur travail ne retenait pas sur les convois de chemins de fer.

Ensuite marchaient des délégations des autres catégories d'employés de chemin de fer, A. Carrier, C. Élophas Blouin, W. A. Dubé, surintendant de l'Intercolonial, puis M. le maire Benier, M. Desjardins, chef des expéditeurs de trains et une foule énorme dont il serait impossible de citer les noms dans l'espace dont nous disposons.

An cimetière, il y eut d'abord la distribution des couronnes sur les tombes des amis que la mort a fauchés, puis un magnifique et éloquent sermon par M. l'abbé Hallé, du Collège de Lévis qui, comme toujours a su trouver le chemin du cœur de ses nombreux auditeurs. Le sermon fut suivi du chant du Libera et du De Profundis par les membres du chœur de chant de Lévis et la procession se reforma à la porte du cimetière pour se rendre au cimetière de St-David où les mêmes cérémonies se répétèrent dans le même ordre. Le prédicateur à ce dernier cimetière fut M. l'abbé Desjardins, curé de la paroisse, qui, lui aussi, pas n'est besoin de le dire, sut toucher son auditoire.

Somme toute, favorisés par une température idéale, les conducteurs et les serre-freins ont fait hier une magnifique démonstration qui laissera d'ineffaçables souvenirs et que environ 7,000 personnes ont contribué par leur présence à rendre plus importante.

Liabeuf sera-t-il
guillotiné ?Sinon, le préfet Lépine menace
de résigner

Paris.— Les journaux français protestent énergiquement contre le mouvement qui vient de

Théâtre Palais Royal



M. P. Delbé, ténor

Chanteur au Palais-Royal

Un des plus beaux programmes se donne actuellement au Palais-Royal.

La plus frappante des vues est "CARMEN". Les gens ne manquent pas l'occasion d'aller voir pour 10 CTS, ce que beaucoup paieraient fort cher.

A noter aussi l'admirable chant de M. Delbé qui a été chaleureusement rappelé à plusieurs reprises pour ses belles chansons.

Melle Timmons a chanté avec une voix fort sympathique une chanson qui a fort plu aux nombreux assistants.

On nous promet un programme encois pour le reste de la semaine.

PROGRAMME

1.—Vue "Carmen" (opéra comique).

2.—Chanson Anglaise, Melle Timmons.

3.—Eruption du volcan Etna.

4.—Chanson par M. P. Delbé.

5.—Panorama (Québec et Ontario sur le G. N. R.)

ADMISSION : Adultes, 10 cts.

Enfants, 5 cts

s'instituer et qui est défavorable au guillotinement de l'assassin Liabeuf. L'on se souvient que celui-ci tua un agent de police et blessa gravement quatre personnes sur les boulevards de Paris. La nuit court que le préfet de police Lépine a décidé de donner sa démission si la grâce de Liabeuf est accordée.

Le fameux socialiste Hervé, qui accomplit de ce moment sa peine de quatre ans d'emprisonnement pour avoir vanté l'assassinat d'innocentes victimes par les apaches, a écrit au président Fallières demandant la grâce du condamné.



SOUMISSIONS POUR DRAGAGE

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 4.00 p. m., mardi, le 5 juillet 1910, des soumissions pour les travaux de dragage requis dans la rivière St-Charles, en la cité de Québec, lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au sous-sécretaire et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots : "soumission pour dragage, rivière St-Charles, cité de Québec".

Les soumissions devront être libellées sur les imprimés que le ministère fournira à cette fin et devront porter la propre signature des soumissionnaires.

On peut se procurer les devis et formulaires de soumission combinés en s'adressant à l'assistant secrétaire du ministère des Travaux publics à Ottawa. Les soumissions devront comprendre le remorquage des dragues et de leurs accessoires au site des travaux, aller et retour. On n'emploiera seulement que les dragues enregistrées au Canada à l'époque de la réception des soumissions. Les entrepreneurs devront être prêts à commencer les travaux dans le cours des trente jours qui suivront la date de l'avis les informant que leur soumission a été acceptée.

Un chèque de six mille dollars (\$6,000.-00), à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission.

Les chéquons dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront pas été acceptées seront remis.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,

R. C. DESROCHERS,

Asst.-secrétaire.

Ministère des Travaux publics,

Ottawa, 18 juin 1910.

N.B.—Le ministère ne reconnaît aucune note pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication.

AVIS IMPORTANT

COMMISSION DU HAVRE DE
QUEBEC.

L'attention des capitaines et maîtres de vaisseaux de toutes sortes (golette, barges, bateaux, etc.) est attirée sur le règlement suivant des Commissaires du Havre de Québec :

"Aucun vaisseau n'entrera ou ne sortira du bassin intérieur, Bassin Louise, sans l'aide d'un remorqueur."

Ce règlement sera mis en force le 27 juin prochain, et toute infraction, après cette date, sera poursuivie suivant la loi.

RAOUL RENAULT,

Secrétaire-Trésorier.

9, 11, 14, 16, 18, 21, 23, 25.

PHARMACIE PLAMONDON

J. B. GIROUX, - Pharmacien-Licencié. GERANT

Spécialités : Prescriptions médicales, Médecines
patentées, Articles de toilette, Parfumerie, etc.,

Phone 1927

122, Rue St-Joseph, Québec.

EMILE JACOT

95, Rue ST-JOSEPH, - - ST-ROCH

Montres, Horloges, Argenterie, Verre taillé, Joyaux, Bijoux, Lunettes, de premier choix, offerts à bas prix. Souvenirs de Québec en tous genres. Spécialité de réparations de toutes sortes. A 1 heure d'avis, nous mettons une montre en parfait ordre et la livrons réglée.

EMILE JACOT

95, RUE ST-JOSEPH

AVEC LES

"PREVOYANTS DU CANADA"

VOUS NE COUREZ AUCUN RISQUE

En cas de décès, les sommes versées au "Fonds de Pension" sont remises.

En cas de vie, vous avez la perspective de la plus belle pension qui soit pour le montant déboursé.

DEMANDEZ LE PROSPECTUS

BUREAU-CHEF :— 139, rue St-Pierre, QUEBEC

Téléphone 1005

COUPE GARANTIE

L. B. MORENCY & Cie

Marchands-Tailleurs

UN SOLDE

Chemises négligées assorties en couleurs et grandeurs valant \$1.00 et \$1.50 pour 75c.

54, Cote du Palais.

Haute-Ville

LES GRANDS MAGASINS DE QUEBEC-CENTRE

Faites vos achats
le matin afin
d'éviter la foule
de l'après-midi.

Faguy, Lepinay
& Frère

254-264, rue St-Jean

Quand il y aura
foule, soyez assez
bonne de patienter
quelques minutes,
nous vous
donnerons plus
d'attention.

EVENEMENT IMPORTANT

VENTE DE JUIN A PRIX D'OCCASIONS

Offres irrésistibles de bon marché qui vous feront oublier les ennuis de la mauvaise température.

Chacun des rayons de nos GRANDS MAGASINS brille d'un intérêt tout-à-fait réjouissant tant par la valeur, la variété et les bas prix des marchandises offertes en vente.

3ème ETAGE

Manteaux

Manteaux en duck artistiquement brodés, en blanc, vieux rose et bleu pâle, spécial \$5.25.

Jupons

3 douzaines de jupons en soie noire, volant très large, variété de modèles, valeur \$5.00 à \$5.75 spécial \$4.39.

Manteaux de Soie

Manteaux en soie noire, joliment brodés, nouveaux styles, spécial \$11.50.

Collerettes

Collerettes militaires, en drap de laine très léger, styles les plus en vogue, en noir, bleu-marine, vieux rose et vert, prix \$7.50 à \$12.00.

Camisoles de Dames

Camisoles blanches en fil et soie, manches longues, courtes ou sans manches, spécial 48c.; camisoles coton et fil spéc. 29c.; camisoles coton et fil spéc. 25c.; camisoles coton blanc spéc. 18c.

Habillements pour Garçons

75 complets, style Russe, pour âges de 3 à 9 ans, en beau tweed de laine fantaisie, coupe nouvelle en garantie, valeurs \$5.50 et \$6.00, spécial \$3.59.

Chapeaux pour Enfants

Chapeaux en duck blanc, bleu pâle et ceru, valeur 25c., spécial 19c.

Etoiles à Robes

1500 verges de panama tout laine, en brun, réséda et noir, valeur 60c la verge, mise en vente à 39c.

4ème ETAGE

Pré-laris

20 différents patrons de pré-laris linoléum, 2 verges de large, valeur 50c., pour 39c.

Lits émaillés

Lits en fer émaillés blanc, dimensions 24, 3, 3½, 4 et 4½ pds par 6 pieds, notre prix spécial \$2.25.

50% DE REDUCTION

Tous les coupons d'étoiles à robes, quelle que soit la qualité ou la teinte seront vendus à 50 pour cent de réduction.